



NILS[®]

EXTREME

PL	INSTRUKCJA	2-6
	KARTA GWARANCYJNA	22
EN	USER MANUAL	7-11
	GUARANTEE CARD	23
CZ	NÁVOD	12-16
	ZÁRUČNÍ LIST	24
DE	GEBRAUCHSANLEITUNG	17-21
	GARANTIEKARTE	25

UWAGA! NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ PRZED JAZDĄ NA ŁYŻWOROLKACH.

Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

INFORMACJE OGÓLNE ORAZ WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

Łyżworolki służą do jazdy rekreacyjnej. Do jazdy na łyżworolkach należy wybrać odpowiednią nawierzchnię, która powinna być równa, czysta sucha, w miarę możliwości z daleka od innych użytkowników drogi. Podczas jazdy na rolkach należy stosować się do przepisów ruchu drogowego. W łyżworolkach nie należy dokonywać żadnych zmian (w szczególności konstrukcyjnych), które mogłyby zagrażać bezpieczeństwu użytkownika. Przed przystąpieniem do jazdy należy upewnić się, że wszystkie śruby oraz nakrętki są odpowiednio dokręcone. Należy pamiętać o tym, że nakrętki i inne mocowania samozabezpieczające z czasem mogą utracić swoją skuteczność i należy je regularnie kontrolować. Zaleca się również zakładanie akcesoriów ochronnych na kolana, nadgarstki, łokcie, głowę oraz elementy odblaskowe. Podczas jazdy wskazane jest zachowanie szczególnej ostrożności i dostosowanie prędkości do warunków otoczenia oraz posiadanych umiejętności. Należy pamiętać, że kółka oraz łożyska ulegają stopniowemu zużyciu i w przypadku znacznego ich wyeksploatowania należy je wymienić. Nie wolno używać uszkodzonego lub nadmiernie zużytego sprzętu! Nie należy dokonywać zmian konstrukcyjnych mogących pogorszyć bezpieczeństwo użytkowania produktu.

WAGA UŻYTKOWNIKA

Maksymalna waga użytkownika różni się w zależności od modelu łyżworolek. Informacje o maksymalnej wadze użytkownika danego modelu można znaleźć na opakowaniu produktu.

- Rozmiary 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 są klasy B o nośności 20 - 60 kg.
- Rozmiary 39, 40, 41, 42, 43, 44 są klasy A o nośności 20 - 100 kg.

KONSTRUKCJE ŁYŻWOROLEK

Łyżworolki składają się z dwóch podstawowych części: buta oraz płozy z kółkami. But opcjonalnie może posiadać klamry, pasek na rzep oraz być sznurowany. Do buta przymocowana jest płoza wykonana z aluminium lub polipropylenu (PP). Płozy PP są lekkie oraz bardziej elastyczne niż aluminiowe, dlatego zaleca się ich stosowanie w rolkach dla najmłodszych. Płozy aluminiowe są bardziej odporne na odkształcenia, a także bardziej sztywne, co gwarantuje lepszą kontrolę jazdy. Kółka najczęściej wykonane są z PU (poliuretan) lub PVC.

KÓŁKA

Najważniejszymi cechami kółek są twardość oraz średnica. Twardość kółek, która jest oznaczana parametrem A, ma wpływ na efektywność oraz komfort jazdy. Kółka twardsze wolniej się zużywają, są szybsze ale mniej komfortowe. Kółka miękkie lepiej adaptują się do drogi i zapewniają lepszą przyczepność.

Średnica kółek Nils Extreme:

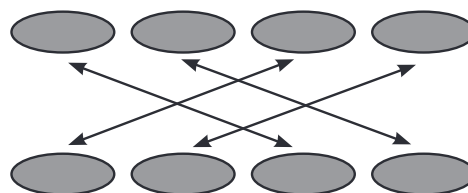
- **60-64mm** – kółka zalecane dla osób początkujących
- **70-76mm** – kółka dla jazdy rekreacyjnej
- **80-90mm** – kółka do szybkiej jazdy dla średnio-zaawansowanych i zaawansowanych osób

Wymiana kółek:

1. Odkręcić śruby osiowe mocujące kółka używając odpowiedniego klucza imbusowego
2. Zdjąć kółko z płozy
3. Wyjąć łożyska z tulejką z kółka
4. Włożyć łożyska z tulejką do nowego kółka
5. Założyć kółka na płozę i dokręcić śruby osiowe



Nie należy dokręcać zbyt mocno śrub mocujących kółka, ponieważ muszą się one swobodnie obracać. Łożyska powinny być ciasno osadzone i dla optymalnej pracy wymagają obciążenia. Co pewien czas wskazane jest dokonanie rotacji kółek, które zagwarantuje nam równomierne ich zużywanie. Przede wszystkim należy upewnić się, że najbardziej zużyte kółko zamieni się położeniem z kółkiem o najmniejszym zużyciu. Każde kółko o większym zużyciu po wewnętrznej stronie trzeba obrócić o 180 stopni, tak żeby bardziej zużyta strona była zwrócona na zewnątrz. Należy postępować według poniższego schematu:



ŁOŻYSKA

Dobra jakość łożysk zapewnia płynną jazdę na łyżwach. Wszystkie łożyska zostały nasmarowane i nie wymagają następnego smarowania. Należy unikać zapylonych, tłustych i mokrych powierzchni. Łożyska mokre lub wilgotne należy suszyć czystą szmatką. Zużyte łożyska należy wymienić.

RODZAJE ŁOŻYSK NILS EXTREME:

- 608z
- 608zz ABEC 1,3,5,7,9

Im większa cyfra przy ABEC tym lepsza jest precyzja łożyska i materiał, z jakiego zostało ono wykonane.

HAMULEC

Hamulec służy do zmniejszenia prędkości podczas jazdy. Jest elementem, który w czasie jazdy również ulega zużyciu. O stopniu jego zużycia informuje nas kąt zawarty pomiędzy dolną powierzchnią hamulca a nawierzchnią po której się poruszamy. Jeżeli jest większa niż 40° to należy hamulec wymienić.

WYMIANA HAMULCÓW:

1. Odkręć śrubę osiową znajdującą się przy hamulcu używając odpowiedniego klucza imbusowego
2. Zdejmij wspornik hamulca z płoży
3. Zdejmij hamulec ze wspornika
4. Zamocuj nowy hamulec
5. Załóż wspornik hamulca na płożę i przykręć śrubę osiową

ROZMIAR ŁYŻWOROLKI

Łyżworolki w zależności od modelu, mogą mieć rozmiar stały (konkretny np. 38) lub rozmiar, który można regulować.

METODY REGULACJI ROZMIARU

W łyżworolkach występują trzy metody regulacji rozmiaru: za pomocą uchwytu blokującego, przycisku oraz pokrętła regulującego.

Regulacja rozmiaru za pomocą uchwytu blokującego, który najczęściej znajduje się z boku rolki, w jej dolnej części.

1. przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. należy zwolnić uchwyt
3. ustawić odpowiedni rozmiar przesuwając ruchomą, przednią część buta
4. należy zablokować uchwyt w celu ustabilizowania wybranego modelu.



Regulacja rozmiaru za pomocą przycisku, który znajduje się z boku rolki, w jego dolnej części:

1. Przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. Należy wcisnąć przycisk
3. Ustawić odpowiedni rozmiar przesuwając ruchomą, przednią część buta
4. Zwolnić przycisk w celu ustabilizowania wybranego rozmiaru



Regulacja rozmiaru za pomocą pokrętła regulującego znajdującego się z tyłu buta:

1. Przed przystąpieniem do regulacji wybranego rozmiaru należy poluzować klamry, paski na rzep oraz sznurowadła
2. Za pomocą pokrętła regulacyjnego ustawić żądany rozmiar buta



ŁYŻWOROLKI MOGĄ WYSTĘPOWAĆ W ZESTAWACH 2 w 1, 3 w 1 i 4 w 1

GDZIE:

I. ZESTAW 2 w 1 JEST Z WYMIENNĄ PŁOZĄ ŁYŻWY

Zmiana łyżworolki na łyżwę:

- A. Odkręć śruby mocujące płozę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij płozę z kółkami
- C. Załóż płozę z łyżwy
- D. Przykręć śruby mocujące



II. ZESTAW 3 w 1 TO ŁYŻWOROLKA, ŁYŻWA ORAZ WROTKA

Zmiana łyżworolki na wrotkę:

- A. Odkręć śruby mocujące płozę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij kółka
- C. Załóż dwie długie śruby i plastikowy lub stalowy dystans oraz po jednej podkładce między kółkiem a płozą
- D. Przełóż kółka
- E. Przykręć śruby mocujące

Instrukcja zmiany łyżworolki na łyżwę znajduje się w punkcie nr I.



III. ZESTAW 4 w 1 TO ŁYŻWOROLKA, ŁYŻWA, WROTKA, ROLKO-WROTKA

Zmiana łyżworolki na łyżwo-wrotkę:

- A. Odkręć tylną śrubę mocującą płozę za pomocą odpowiedniego klucza imbusowego
- B. Wyjmij dwa ostatnie kółka
- C. Załóż dwie długie śruby i plastikowy lub stalowy dystans oraz po jednej podkładce między kółkiem a płozą
- D. Załóż kółka
- E. Przykręć śrubę mocującą

Instrukcja zmiany łyżworolki na łyżwę znajduje się w punkcie nr I.

Instrukcja zmiany łyżworolki na wrotkę znajduje się w punkcie nr II.



ZAPIĘCIE

W łyżworolce występują najczęściej cztery rodzaje zapięć:

- klamra dwusekcyjna
- klamra z mechanizmem napinającym
- pasek na rzep
- sznurowadła



Zapinanie klamry z mechanizmem napinającym:

- A. Odepnij klamrę, która znajduje się z boku buta
- B. Zaciśnij pasek do momentu, aż but będzie odpowiednio dopasowany do nogi
- C. Zamknij klamrę
- D. W celu poluzowania paska przyciśnij mały, czarny element w klamrze (zdjęcie A) lub ściśnij i pchnij w dół dwa elementy znajdujące się po zewnętrznej stronie klamry (zdjęcie B)



A. Część klamry napinającej, którą należy wcisnąć



B. Część klamry napinającej, którą należy wcisnąć i popchnąć w dół

Zapinanie klamry dwusekcyjnej:

- A. Odepnij klamrę, która znajduje się z boku buta
- B. Zaciśnij pasek do momentu, aż but będzie odpowiednio dopasowany do nogi
- C. W celu poluzowania paska, przyciśnij drugą klamrę („żabkę”), znajdującą się przy końcu paska
- D. Zamknij klamrę



Regulacja hamulca dla modeli z taką opcją:

1. Poluzuj śrubę tylnego hamulca za pomocą dostarczonego klucza imbusowego 4 mm.
2. Przesuń w górę lub w dół, aby ustawić żądaną wysokość hamowania od podłoża i dokręć śrubę.
3. Regulacja w górę pozwala zwiększyć odległość hamulca od ziemi.
4. Regulacja w dół pozwala zmniejszyć odległość hamulca od ziemi.
5. Standardowa wysokość hamulca wynosi 7–17 mm od podłoża.



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE JAZDY NA ŁYŻWOROLKACH

Pozycja wyjściowa

rozstaw stopy na szerokość ramion, tworząc literę V (pięty blisko siebie, palce daleko), zachowując lekko zgięte kolana

Ruszanie

Skieruj palce prawej nogi na zewnątrz, odpychając się lewą rolką. Następnie oderwij lewą nogę od ziemi i przesun ją do przodu, odpychając się prawą rolką. Pamiętaj o przenoszeniu środka ciężkości na nogę, która jest z przodu.

Hamowanie

W celu zmniejszenia prędkości lub całkowitego zatrzymania, podnieś lekko przód rolki i dociśnij hamulec do ziemi. Pamiętaj o przeniesieniu środka ciężkości do przodu i zgiętych kolanach.

Kierowanie rolkami (skręcanie):

Wysuń prawą lub lewą nogę do przodu (w zależności od tego, w którą stronę chcesz zrobić skręt) i skręć przenosząc na nią cały ciężar ciała. Zachowaj podobną odległość między rolkami. Pamiętaj o właściwej postawie ciała – stopy, kolana i barki powinny znajdować się w jednej linii.

KONSERWACJA

Regularna konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa jazdy na łyżworolkach oraz wydłuża ich żywotność. Po zakończeniu użytkowania zaleca się staranne wyczyszczenie i osuszenie rolek. Zabrudzenia z części zewnętrznej buta należy usuwać szmatką zwilżoną w wodzie i detergentie, ale trzeba uważać, by podczas czyszczenia woda nie dostawała się do łożysk lub tulejek. Część wewnętrzną buta, tzw. „wkładkę” należy po każdym użyciu wietrzyć, a także raz na jakiś czas delikatnie przeprać w wodzie z łagodnym detergentem, żeby nie dopuścić do ewentualnego rozwoju bakterii i grzybów. Tą część rolki suszymy z dala od grzejników i światła słonecznego, w suchym i przewiewnym miejscu. Po zakończonej jeździe należy wytrzeć koła i płoze szmatką, żeby usunąć zanieczyszczenia.

Czyszczenie łożysk zaczynamy od wyciągnięcia kółek z płozy, następnie bardzo delikatnie patyczkiem kosmetycznym usuwamy drobinki pyłu z łożyska. Robimy to bardzo ostrożnie, tak aby nie wtłoczyć pyłu w łożysko. Patyczki wymieniamy tak często, jak tylko zachodzi potrzeba. Następnie przecieramy je szmatką. Podczas czyszczenia łożysk należy pamiętać o przetarciu szyny szmatką, by usunąć kurz, pył i ewentualne ślady rdzy. Tak samo można zrobić, kiedy przekładamy bądź wymieniamy kółka.

Kółka przymocowane są do płozy za pomocą śrub, które z czasem mogą się poluzować. W związku z tym, warto od czasu do czasu sprawdzić ich stan i w razie potrzeby dokręcić. Należy również usuwać ostre krawędzie powstałe w wyniku użytkowania.

OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe na skutek:

Uszkodzeń mechanicznych, nieprawidłowego użytkowania produktu, nieprawidłowego przechowywania, nieprawidłowej naprawy, złej konserwacji.

Reklamacji dotyczącej elementów, które ulegają normalnemu zużyciu w czasie jazdy na łyżworolkach, takich jak np.: kółka, łożyska, **NIE BĘDĄ ROZPATRYWANE**. Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do jazdy akrobatycznej i ekstremalnych wyczynów sportowych (przeskoki przez przeszkody, zeskoki, itp.).

Okres gwarancji trwa 24 miesiące od dnia zakupu. Konsument ma prawo złożyć reklamację produktu podczas trwania okresu gwarancji. Reklamację należy złożyć w sklepie, w którym został zakupiony towar. łyżworolki powinny być kompletne wraz z opakowaniem i dokumentem potwierdzającym zakup.



IMPORTER

ABISAL SP. Z O.O.

ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, Poland,
www.abisal.pl

DYSTRYBUTOR

ABISTORE SPORT S.R.O

U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, ČESKÁ REPUBLIKA
www.abistore.cz

Wyprodukowano w Chinach

ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS BEFORE SKATING

Keep this manual for future reference

GENERAL INFORMATION AND SAFETY CONDITIONS

Inline skates can be used for recreational skating. Inline skating requires proper surface that should be flat, clean and dry. Please skate as far away as possible from other road users and following the traffic rules. No changes should be made to the product (in particular to their structure), any type of modifications may cause a threat to the user and thus forbidden. Before starting to skate, make sure that all screws and nuts are properly tightened. Please be aware that nuts and other self-securing fixings may become loose and therefore less secure and should be checked regularly. It is recommended to use protective gear for your knees, wrists, elbows head and reflective items. During skating it is recommended to remain particularly careful and adjust the speed to surrounding conditions and your own skills. It should be remembered that the wheels and bearings wear down after being used for certain period of time and should be replaced in case of their significant deterioration. The use of damaged or excessively worn-out equipment is strictly forbidden!

Any construction changes are not allowed as they may impact safety of the product.

USER WEIGHT

Maximum user weight depends on the type of inline skates. Information about the maximum user weight is provided on the package of each model.

Product grade: Qualified products.

- Sizes 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 are class B and the weight range for class B users is 20 - 60 kg.
- Sizes 39, 40, 41, 42, 43, 44 are class A and the weight range for class A users is 20 - 100 kg.

THE STRUCTURE OF INLINE SKATES

Inline skates consist of two parts: the boot and the chassis with wheels. The boot can come with optional buckles, a velcro strap and lacing. The blade is made of aluminium or polypropylene (PP) and fixed to the boot. PP blade are light and more flexible than aluminium ones, therefore they are recommended for inline skates for the youngest users. Aluminium blades are more resistant to deformation and more rigid, which ensures better control during skating. The wheels are most often of PU (polyurethane) or PVC.

WHEELS

The most important parameters of the wheels are their durability and diameter. The wheel's durability, marked as a parameter A, affects efficiency and comfort of skating. Harder wheels wear out slower are faster but less comfortable. Soft wheels adapt better to the surface and ensure greater traction.

Diameter of Nils Extreme wheels:

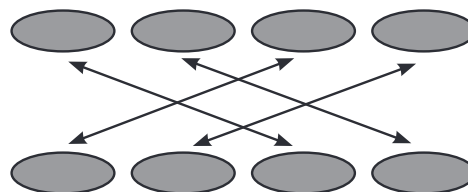
- 60-64 mm- wheels recommended for beginners
- 70-76 mm – wheels for recreation skating
- 80-90- wheels for fast skating, for intermediate and advanced users

How to change the wheels:

1. Unscrew axial bolts securing the wheels using a proper hex key
2. Remove the wheel from the chassis
3. Take out the bearings with the sleeve from the wheel
4. Insert the bearings with the sleeve in a new wheel
5. Mount wheels on the chassis and tighten axial screws.



Fixing screws of the wheels should not be tightened too much, because they must rotate freely. The bearings should be closely packed and require load for optimum performance. Wheels wear down after being used for certain period of time. This causes deterioration on the inner side of the wheels. Its advised to rotate the wheels 180° so that it wears down evenly. Please follow below illustration.



Bearings

Good quality of bearings ensures fluent skating. All bearings were greased and do not require next lubrication. Dusty, greasy and wet surfaces should be avoided. Wet or damp bearings should be dried with clean cloth. Worn out bearings must be replaced. The bigger the number by ABEC, the better the bearing's precision and the material of which it was made.

Type of bearings Nils Extreme:

- 608z
- 608zz ABEC 1, 3, 5, 7, 9

How to change the bearings:

1. Remove wheels from the chassis
2. Take out the first bearing from the wheel using a proper hex key
3. Next, take out the sleeve and the second bearing
4. Insert the first bearing in the wheel
5. Insert the sleeve and the second bearing
6. Install the wheel and tighten the screw.

BRAKE

The brake serves to reduce speed while skating. This element is also subject to wear and tear during skating. The level of this degradation is indicated by the angle between the lower surface of the brake and the surface we skate. If the angle is greater than 40°, the brake should be changed.

How to change the brake:

1. Unscrew the axial screw located by the brake using a proper hex key
2. Remove the brake support from blade
3. Remove the brake from the support
4. Install a new brake
5. Mount the brake support on the blade and tighten the axial screw

Size adjustment with the use of locking buckle which is most often found on the bottom of the skate side

1. Before starting the adjustment, buckles, velcro straps and laces must be loosened
2. Release the buckle
3. Set a required size by moving the mobile, front section of the boot
4. Lock the buckle to set the chosen size



Size adjustment with the use of a button on the bottom of the skate side:

1. Before starting the adjustment, buckles, velcro straps and laces must be loosened
2. Release the button
3. Set a required size by moving the mobile, front section of the boot
4. Release the button to set the chosen size



Adjustment with the use of a knob on the back of the boot

1. Before starting the adjustment, buckles, velcro straps and laces must be loosened
2. Set the required boot size using the knob



Knob

INLINE SKATES ARE AVAILABLE IN SETS: 2 in 1, 3 in 1, 4 in 1

WHERE:

I. 2 IN 1 SET IS WITH A REPLACEABLE SKATE BLADE

How to change inline skates into ice skates:

- A. Unscrew fixing screws of the blade using a proper hex key
- B. Remove the blade with wheels
- C. Install the blade of the skates
- D. Tighten fixing screws



II. SET 3 IN 1 CONSISTS OF INLINE SKATES, ICE SKATES AND ROLLER SKATES

How to change inline skates into quad skates:

- A. Unscrew fixing screws of the blade using a proper hex key
- B. Remove the wheels
- C. Install two long screws and a plastic or steel spacer, and one washer between the wheel and the chassis
- D. Change the wheels
- E. Tighten fixing screws



Instruction for changing inline into ice skates are described in point I.

III. SET 4 IN 1 CONSISTS OF INLINE SKATES, ICE SKATES, ROLLER SKATES, ROLLER BLADES

How to change inline skates into roller skates:

- A. Unscrew back fixing screw of the blade using a proper hex key
- B. Remove the last two wheels
- C. Install a long screw and a plastic or steel spacer, and one washer between the wheel and the chassis
- D. Install the wheels
- E. Tighten fixing screw

Instruction for changing inline skates into ice skates are described in point I.

Instruction for changing inline skates into roller skates are described in point II.



FASTENING:

inline skates are most often equipped with four types of fastening:

- two-section buckle
- buckle with tensioning mechanism
- velcro strap,
- laces



How to fasten a buckle with tensioning mechanism:

- A. Unfasten the buckle located on the side of the boot
- B. Tighten the strap until the boot is perfectly fitted to the foot
- C. Fasten the buckle
- D. In order to loosen the strap, press the small, black item in the buckle (pic. A) or press and push down two items on the outer side of the buckle (pic. B)



A. Part of the tensing buckle that should be pressed



B. Part of the tensing buckle that should be pressed and pushed down

How to fasten the two-section buckle:

- A. Unfasten the buckle located on the side of the boot
- B. Tighten the strap until the boot is perfectly fitted to the foot
- C. In order to loosen the strap, press the second buckle (spring clamp) located by the end of the strap
- D. Fasten the buckle



Brake adjustment for model with this option:

1. Loosen the screws of the brake with the supplied 4MM hexagon wrench.
2. After loosening the screw, adjust the desired height of the brake from the ground, and then tighten the screws.
3. An upward tweak of the brake is to increase the height from the ground.
4. A downward tweak of the brake is to reduce the height from the ground.
5. The standard braking device should be between 7-17mm.



INSTRUCTION FOR INLINE SKATING

Basic position:

Set your feet shoulder width apart in a V-position (heels close together, toes wide apart), with your knees slightly bent

Starting forward:

Point your right foot toes outside and push off with the left roller skate. Next, lift left foot from the ground, move it forward by pushing off with the right roller skate. Make sure to transfer your gravity onto your front leg.

Braking:

In order to reduce speed or stop, lift the front of the roller skate slightly and press the brake against the surface. Remember to transfer your body weight forward and to keep your knees bent.

Manoeuvring skates (Turning):

Slide the left or right foot forward (depending on which way you want to make a turn) and turn moving your entire body weight. Keep a similar distance between the rollers. Remember about the correct posture of the body – your feet, knees and shoulders should be in one line.

MAINTENANCE

Regular maintenance is crucial for safe inline skating and it also extend the lifetime of inline skates. Careful cleaning and drying of skates is recommended when you finish using them. Dirt from the outside of the boot should be removed with a cloth dampened with water and detergent, but you have to make sure that the water does not contact bearings or sleeves. The inside part of the boot, the so-called "insole", should be ventilated after each use. From time to time, it should be washed carefully in a mild detergent in order to prevent development of bacteria and fungi. This section of the skates should be dried away from heaters and sunlight, in dry and airy place. After finishing inline skating, you should clean the wheels and blade with a cloth to remove dirt.

The cleaning of bearings begins with removing the wheels from the blade. Next, all dust should be carefully removed from the bearing using cotton swabs. It has to be done very carefully so that no dust is pushed into the bearing. Cotton swabs should be changed whenever needed. Next, you should clean the bearings with a cloth. When cleaning the bearings, you should remember to clean the guide with a cloth to remove dust and possible traces of rust. This can also be done when changing the arrangement or replacing the wheels.

Wheels are fixed to the blade with screws that might get loose with time. Therefore, it is advisable to check their conditions regularly and to tighten them if necessary. Of course, each time you get home after skating, you should clean the wheels with a wet and next with a dry cloth, just like with the other parts of skates. Sharp endings caused by using must be removed.

LIMITATIONS OF THE GUARANTEE

The guarantee does not cover damages related to:

Mechanical damages, incorrect use of the product, improper storage, faulty repairs, incorrect maintenance.

Any complaints concerning elements subject to regular tear and wear during inline skating, such as wheels and bearings, WILL NOT BE CONSIDERED. This product is not intended for acrobatic and extreme sports (jumping over obstacles or jumping off from them, etc.).

The guarantee covers 24 months from the purchase date. The buyer is entitled to file a complaint related to the product during the guarantee term. The complaint shall be filed at shop where the product has been purchased. The inline skates should be complete, along with the packaging and proof of purchase.



IMPORTER

ABISAL SP. Z O.O.

ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, Poland,
www.abisal.pl

DISTRIBUTOR

ABISTORE SPORT S.R.O

U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, ČESKÁ REPUBLIKA
www.abistore.cz

Made in China

POZOR! Dříve než začnete jezdit na kolečkových bruslích SI PŘEČTĚTE NÁVOD. Uschovejte manuál pro budoucí použití.

VŠEOBECNÉ INFORMACE A BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY

Kolečkové brusle jsou určeny pro rekreační jízdu. Pro jízdu na bruslích vyberte vhodný povrch, který by měl být rovný, čistý, suchý, pokud možno mimo dosah jiných účastníků silničního provozu. Při jízdě na kolečkových bruslích dodržujte pravidla silničního provozu. Na kolečkových bruslích neprovádějte žádné změny (zejména konstrukční), které by mohly ohrozit bezpečnost uživatele. Před jízdou se ujistěte, že všechny matice a šrouby jsou správně dotaženy. Pamatujte, že matice a jiné pojistné spojovací prvky mohou časem ztratit svou účinnost a měly by se pravidelně kontrolovat. Doporučuje se také používat přílbu a chrániče na kolena, zápěstí, lokty a reflexní prvky. Během jízdy je třeba být opatrný a přizpůsobit rychlost okolním podmínkám a vlastním schopnostem. Pamatujte, že kolečka a ložiska podléhají postupnému opotřebení a měly by se v případě značného opotřebení vyměnit. Nepoužívejte poškozené nebo nadměrně opotřebované vybavení! Ostré otřepy způsobené používáním musí být odstraněny. Neprovádějte konstrukční změny, které by mohly ovlivnit bezpečnost produktu.

HMOTNOST UŽIVATELE

Maximální hmotnost uživatele se liší v závislosti na modelu bruslí. Informace o maximální hmotnosti uživatele pro konkrétní model naleznete na obalu produktu.

- Velikost 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 jsou třída B s nosností 20 - 60 kg
- Velikost 39, 40, 41, 42, 43, 44 jsou třída A s nosností 20 - 100 kg

KONSTRUKCE KOLEČKOVÝCH BRUSLÍ

Kolečkové brusle se skládají ze dvou základních částí: bota a rám s kolečky. Volitelně může bota mít přezky, pásek se suchým zipem nebo šněrování. K botě je připevněn rám, vyrobený z hliníku nebo polypropylenu (PP). PP rámy jsou lehčí a pružnější než ty hliníkové, proto se doporučuje, aby byly použity pro brusle pro nejmladší. Hliníkové rámy jsou odolnější vůči deformaci a také pevnější, což zaručuje lepší řízení. Kolečka jsou nejčastěji vyrobena z PU (polyuretanu) nebo PVC.

KOLEČKA

Nejdůležitějšími vlastnostmi koleček jsou tvrdost a průměr. Tvrdost koleček, která je označena parametrem A, má vliv na efektivnost a kvalitu jízdy. Tvrdší kola se opotřebovávají pomaleji, jsou rychlejší, ale méně pohodlná. Měkká kolečka se lépe přizpůsobují silnici a poskytují lepší přilnavost.

Průměr koleček Nils Extreme

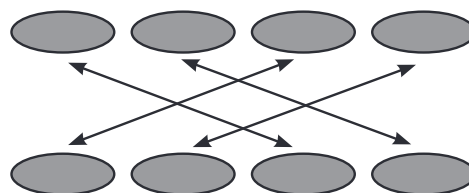
- **60-64mm** - kolečka doporučená pro začátečníky
- **70-76mm** - kolečka pro rekreační jízdu
- **80-90mm** - kolečka pro rychlou jízdu, pro středně pokročilé a pokročilé

Výměna koleček:

1. Odšroubujte osově šrouby držící kolečka pomocí vhodného imbusového klíče
2. Vyjměte kolečka z rámu
3. Vyjměte ložiska s objímkou z kolečka
4. Vložte ložiska s objímkou do nového kolečka
5. Nasadte kolečka na rám a utáhněte osově šrouby



Šrouby, které drží kolečka příliš neutahujte, aby se kolečka mohla volně otáčet. Do závitu šroubů kápněte vteřinové lepidlo, aby se spoj nepovoloval. Ložiska by měla být těsně usazená a pro optimální provoz potřebují zatížení. Čas od času se doporučuje vyměňovat/rotovat kolečka, aby jejich opotřebení bylo rovnoměrné. Hlavně se ujistěte, že nejopotřebovanější kolečko se vymění s kolečkem, které je nejméně opotřebováno. Každé kolečko, které je více opotřebováno uvnitř, se musí otočit o 180 stupňů, aby opotřebovanější strana směřovala ven. Postupujte podle následujícího schématu:



Ložiska

Dobrá kvalita ložisek zaručuje plynulou jízdu na bruslích. Všechna ložiska byla namazána a nevyžadují žádné další mazání. Vyvarujte se prашnému, mastnému a mokrému povrchu. Mokrá nebo vlhká ložiska se musí vysušit čistým hadříkem. Opotřebované ložiska je třeba vyměnit.

Typy ložisek Nils Extreme

- 608z
- 608zz ABEC 1,3,5,7,9

Čím je číslo ABEC větší, tím preciznější je ložisko a materiál, ze kterého bylo vyrobeno.

BRZDA

Brzda se používá ke snížení rychlosti během jízdy. Je to část, která se během jízdy opotřebovává. O stupni opotřebení nás informuje úhel mezi spodním povrchem brzdy a povrchem, po kterém se pohybujeme. Pokud je větší než 40°, je třeba brzdu vyměnit.

Výměna brzdy:

1. Pomocí vhodného imbusového klíče vyšroubujte osový šroub nacházející se u brzdy
2. Sundejte držák brzdy z rámu
3. Vyměňte brzdu z držáku
4. Připevněte novou brzdu
5. Nasadte držák brzdy na rám a utáhněte osový šroub

Velikost bruslí

Kolečkové brusle mohou mít pevnou velikost (např. 38) nebo velikost, kterou lze regulovat.

Způsoby regulace velikosti

Kolečkové brusle mají tři způsoby nastavení velikosti: pomocí blokovací páčky, regulačního tlačítka nebo regulačního kolečka.

Změna velikosti pomocí blokovací páčky, který se nachází pod špičkou boty.

1. před změnou velikosti povolte přezku, šněrování a pásek se suchým zipem.
2. vyklopte páčku a několikrát jí otočte vlevo.
3. změňte velikost brusle.
4. páčku utáhněte otáčením vpravo a sklopte.



Nastavení velikosti pomocí tlačítka, který je umístěn na straně brusle, v jeho spodní části.

1. Před nastavením velikosti povolte přezky, pásky na suchý zip a tkaničky
2. stiskněte tlačítko
3. Posunutím pohyblivé přední části boty nastavte správnou velikost
4. uvolněte tlačítko za účelem blokace vybrané velikosti



Nastavení velikosti pomocí nastavovacího kolečkana zadní straně boty.

1. Před nastavením velikosti povolte přezky, pásky na suchý zip a tkaničky
2. Pomocí nastavovacího kolečka nastavte požadovanou velikost boty



KOLEČKOVÉ BRUSLE MOHOU BÝT v sadách 2 v 1, 3 v 1, 4 v 1,

KDE:

I. Sada 2 v 1 s výměnným rámem

Změna z kolečkových bruslí na zimní brusle:

- A. Uvolněte šrouby spojující botu s rámem pomocí příslušného imbusového klíče
- B. Sejměte rám s kolečky
- C. Vložte nože pro zimní bruslení
- D. Utáhněte upevňovací šrouby



II. Sada 3-v-1 KOLEČKOVÉ BRUSLE, ZIMNÍ BRUSLE A TREKOVÉ BRUSLE

Výměna kolečkových bruslí na trekové brusle:

- A. Uvolněte šrouby spojující botu s rámem pomocí příslušného imbusového klíče
- B. Sundejte kolečka
- C. Vložte dva dlouhé šrouby a plastovou nebo ocelovou rozpěrku a jednu podložku mezi kolo a ramu
- D. Nasadte kolečka
- E. Utáhněte upevňovací šrouby



Pokyny, jak změnit kolečkové brusle na zimní brusle, jsou v bodě I.

III. Sada 4-v-1 KOLEČKOVÉ BRUSLE, ZIMNÍ BRUSLE, TREKOVÉ BRUSLE, KOLEČKOVÉ A TREKOVÉ BRUSLE

Výměna kolečkových bruslí na trekové a kolečkové brusle:

- A. Uvolněte zadní šroub pomocí vhodného imbusového klíče
- B. Odstraňte poslední dvě kolečka
- C. Vložte dva dlouhé šrouby a plastovou nebo ocelovou rozpěrku a jednu podložku mezi kolo a ramu
- D. Nasadte kolečka
- E. Utáhněte upevňovací šroub

Pokyny, jak změnit kolečkové brusle na zimní brusle, jsou v bodě I. Pokyny pro výměnu kolečkových bruslí na trekové brusle najdete v bodě II.



Zapínání

Na kolečkových bruslích se obvykle používají čtyři druhy zapínání:

- dvoudílná přezka
- přezka s napínacím mechanismem
- suchý zip
- šněrování



Upevnění přezky pomocí napínacího mechanismu:

- A. Odepněte přezku na boku boty
- B. Utáhněte pásek až bota těsně přiléhá k vaší noze
- C. Zapněte přezku
- D. Pokud chcete pásek uvolnit, stiskněte malý, černý prvek v přezce (fotografie A) nebo stiskněte a zatlačte dva prvky na vnější straně spony (foto B).



A. Část napínací spony, která by měla být stisknuta



B. Část napínací spony, která by měla být stisknuta a stlačena dolů

Upevnění dvoudílné přezky:

- A. Odepněte přezku na boku boty
- B. Utáhněte pásek až bota těsně přiléhá k vaší noze
- C. Pokud chcete pásek uvolnit, stiskněte druhou přezku ("žabku") na konci pásku
- D. Zapněte přezku



Nastavení brzdy u modelů s touto možností:

1. Povolte zadní šroub brzdy pomocí dodávaného 4mm imbusového šroubováku.
2. Posunutím nahoru, nebo dolů nastavte požadovanou výšku brzdy od země.
3. Běžná výška brzdy je v rozmezí 7 - 17 mm od země.



TIPY PRO JÍZDU NA KOLEČKOVÝCH BRUSLÍCH

Počáteční poloha

postavte chodidla na šířku ramen a vytvořte písmeno V (paty těsně u sebe, prsty daleko od sebe), přitom udržujte kolena mírně pokrčená

Rozjezd

Nasměrujte prsty pravé nohy směrem ven a odrazte se levou bruslí. Pak zvedněte levou nohu ze země a posuňte ji dopředu, odrazte se pravou bruslí. Nezapomeňte přesunout těžiště na nohu, která je vepředu.

Brždění

Chcete-li snížit rychlost nebo zcela zastavit, mírně zvedněte přední část kolečkové brusle a zatlačte brzdu dolů na zem. Nezapomeňte posunout těžiště dopředu a pokrčit kolena.

Změna směru (zatáčení):

Vysuňte pravou nebo levou nohu vpřed (v závislosti na tom, na kterou stranu chcete zatočit) a zatočte tak, že na ni přenesete celou svou váhu. Mezi bruslemi udržujte podobnou vzdálenost. Nezapomeňte na správné držení těla - nohy, kolena a ramena by měly být v jedné linii.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nezbytná pro bezpečnost bruslení a prodlužuje životnost bruslí. Po zakončení jízdy se doporučuje brusle důkladně vyčistit a vysušit. Z vnější strany boty odstraňte nečistoty hadříkem navlhčeným ve vodě se saponátem, ale během čištění buďte opatrní, aby se voda nedostala do ložisek nebo objímek. Vnitřní část boty, tzv. "Vložka" by se měla po každém použití větrat a občas jemně umýt ve vodě s jemným saponátem, aby se zabránilo rozvoji bakterií a plísní. Tuto část bruslí sušíme daleko od topení a slunečního záření, na suchém a větraném místě. Po jízdě otřete kola a rám pomocí hadříku, abyste odstranili nečistoty.

Čištění ložisek začínáme od sundání koleček z rámu a pak jemně odstraníme prach z ložiska vatovými tyčinkami. Děláme to velmi opatrně, abychom do ložiska nevtačili prach. Vatové tyčinky vyměňujeme tak často, jak je to nutné. Potom je otřete hadrem. Při čištění ložisek nezapomeňte na otření kolejničky hadříkem, abyste odstranili prach, nečistoty a rez. Totéž lze udělat při překládání nebo výměně koleček. Kolečka jsou připevněna k rámu pomocí šroubů, které se mohou časem uvolnit. Proto je vhodné občas zkontrolovat jejich stav a případně je dotáhnout.

Také by se měly odstraňovat ostré hrany vzniklé používáním.

OMEZENÍ ZÁRUKY

Záruka se nevztahuje na škody způsobené následkem: mechanického poškození, nesprávného použití produktu, nesprávného skladování, nesprávné opravy, špatné údržby.

Reklamace na ty části, které se běžně při jízdě na kolečkových bruslích opotřebovávají jako jsou kolečka, ložiska, nebudou akceptovány. Tento produkt není určen k akrobatické jízdě a extrémním sportovním výkonům (skákání přes překážky, seskoky atd.). Záruční doba trvá 24 měsíců od data zakoupení. Spotřebitel má právo uplatnit reklamaci během záruční doby. Reklamace by měly být podávány v obchodě, ve kterém byl produkt zakoupen. Kolečkové brusle by měly být kompletní s obalem a dokladem potvrzujícím nákup.



IMPORTER

ABISAL SP. Z O.O.

ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, Poland,
www.abisal.pl

DISTRIBUTOR

ABISTORE SPORT S.R.O

U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, ČESKÁ REPUBLIKA
www.abistore.cz

Vyrobeno v Číně

ACHTUNG! VOR DER FAHRT AUF DEN INLINER SOLLTEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LESEN.

Der Benutzer soll die Bedienungsanleitung für den zukünftigen Gebrauch aufbewahren.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND SICHERHEITSBEDINGUNGEN

Die Inliner dienen zu Erholungsfahrten. Führen Sie die Fahrten nur auf geeigneten Untergründen aus. Der Bodenbelag sollte eben, trocken und sauber sein. Soweit dies möglich ist, sollten Sie abseits von anderen Verkehrsteilnehmern fahren. Beachten Sie auch bei Fahrten auf den Inlineskates die Verkehrsregeln. Nehmen Sie keine Änderungen (insbesondere keine Konstruktionsänderungen) an den Inlineskates vor, die die Sicherheit des Benutzers gefährden könnten. Stellen Sie vor dem Fahren sicher, dass alle Muttern und Schrauben fest angezogen sind. Beachten Sie, dass die Muttern und andere selbstsichernde Befestigungselemente mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können und daher regelmäßig überprüft werden sollten. Ebenso wird empfohlen, Schutzzubehör an Knien, Handgelenken, Ellbogen, Kopf sowie Reflektoren zu tragen. Während der Fahrt ist äußerste Vorsicht geboten. Sie sollten die Geschwindigkeit stets an die Umgebungsbedingungen und Ihre Fähigkeiten anpassen. Es ist zu beachten, dass die Rollen und die Lager einem allmählichen Verschleiß unterliegen und bei starker Abnutzung ausgetauscht werden sollten. Verwenden Sie keine beschädigten oder übermäßig abgenutzten Sportgeräte! Scharfe Enden, die durch den Gebrauch entstehen, müssen entfernt werden. Nehmen Sie keine baulichen Veränderungen vor, die die Sicherheit des Produkts beeinträchtigen könnten.

GEWICHT DES BENUTZERS

Das maximale Benutzergewicht variiert je nach Modell der Inlineskates. Die entsprechenden Informationen hierzu finden Sie auf der Produktverpackung.

- Die Größe 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38 gehören zur Klasse B und der Gewichtsbereich des Benutzers für die Klasse B beträgt 20-60 kg.
- Die Größe 39, 40, 41, 42, 43, 44 gehören zur Klasse A und der Gewichtsbereich des Benutzers für die Klasse A beträgt 20-100 kg.

KONSTRUKTION DER INLINER

Die Inliner bestehen aus zwei Grundteilen: einem Schuh und einer Inline-Schiene. Optional kann der Schuh Klammern, einen Klettverschluss und eine Schnürung haben. Am Schuh ist eine Schiene aus Aluminium oder Polypropylen (PP) befestigt. PP-Schienen sind leichter und flexibler als Aluminium-Schienen. Daher wird empfohlen, diese in Inlineskates für die Kleinsten zu verwenden. Aluminiumschienen sind widerstandsfähiger gegen Verformung und auch steifer, was eine bessere Kontrolle über das Fahrverhalten garantiert. Die Rollen bestehen meistens aus PU (Polyurethan) oder PVC.

RÄDER

Die wichtigsten Merkmale der Rollen sind die Härte und der Durchmesser. Die Härte der Rollen wird über den Parameter A bezeichnet. Sie hat Einfluss auf die Effizienz und den Fahrkomfort. Härtere Rollen nutzen sich langsamer ab, sind schneller, dafür aber weniger komfortabel. Weiche Rollen passen sich besser an den Untergrund an und sorgen für besseren Grip.

Nils Extreme Rollendurchmesser

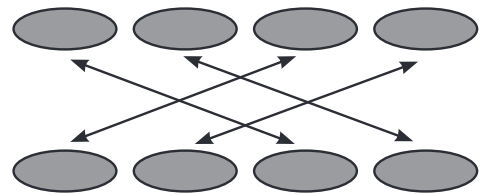
- **60-64mm** – Rollen empfohlen für Anfänger
- **70-76mm** – Rollen für Erholungsfahrten
- **80-90mm** – Rollen für schnelle Fahrten für etwas fortgeschrittene Personen

Austausch der Rollen:

1. Die Achsschrauben, unter Verwendung eines passenden Inbusschlüssels lösen.
2. Die Rollen von der Inlineschiene abnehmen.
3. Die Kugellager und die Hülse aus der Rolle herausziehen.
4. Die Kugellager und die Hülse in die neue Rolle schieben.
5. Die Rolle auf der Schiene montieren und die Achsschrauben festziehen.



Die Schrauben der Rollen sollten nicht zu stark festgezogen werden. Achten Sie darauf, die Kugellager passend einzubauen. Für ein optimales Fahrverhalten müssen sie belastet werden. Ab und zu sollten die Rollen miteinander vertauscht werden, um eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten. Stellen Sie zunächst sicher, dass die am meisten verschlissene Rolle gegen die mit dem geringsten Verschleiß ausgetauscht wird. Jede Rolle mit einem höheren Verschleiß an der Innenseite muss um 180 Grad gedreht werden, so dass die abgenutzte Seite nach außen gerichtet wird. Sie sollten nach dem seitlich stehenden Schema vorgehen:



KUGELLAGER

Eine gute Qualität der eingesetzten Kugellager gewährleistet eine angenehme Fahrt auf den Inlineskates. Alle Kugellager wurden im Werk mit Schmiermittel behandelt und benötigen keine nachträgliche Schmierung. Vermeiden Sie staubige, fettige und nasse Oberflächen. Nasse oder feuchte Kugellager sollten mit einem trockenen Lappen abgewischt werden. Die verbrauchten Kugellager sollten ausgetauscht werden.

Arten der Nils Extreme Kugellager:

- 608z
- 608zz ABEC 1,3,5,7,9

Je größer die Zahl bei dem ABEC Symbol ist, desto besser ist die Genauigkeit und das Material des Lagers.

BREMSE

Die Bremse dient dazu, die Geschwindigkeit während der Fahrt zu reduzieren. Die Bremse gehört ebenfalls zu den Elementen, die durch die Fahrt abgenutzt werden. Der Grad des Bremsenverschleißes wird am Winkel zwischen der Unterseite der Bremse und der Oberfläche, auf der gefahren wird, erkannt. Wenn der Winkel größer als 40° ist, sollte die Bremse ausgetauscht werden.

Bremsenwechsel:

1. Lösen Sie die Achsschraube an der Bremse mit einem geeigneten Inbusschlüssel
2. Entfernen Sie die Bremshalterung von der Inline-Schiene
3. Entfernen Sie die Bremse von der Halterung
4. Bauen Sie eine neue Bremse ein
5. Setzen Sie die Bremshalterung auf die Inline-Schiene und ziehen Sie die Achsschraube fest

Größe der Inlineskates

Inlineskates können eine feste Größe (z. B. 38) oder eine verstellbare Größe haben.

Methoden zur Größenanpassung

Bei den Inlineskates unterscheidet man drei Arten der Größenanpassung:

- über einen Verriegelungshebel - über einen Druckknopf - über einen Drehknopf.

I. Größeneinstellung über einen Verriegelungshebel, der sich normalerweise an der Seite im unteren Teil der Inliner befindet:

1. Lösen Sie die Klammern, die Klettverschlüsse und die Schnürsenkel, bevor Sie die gewünschte Größe einstellen.
2. Lösen Sie den Hebel.
3. Stellen Sie die gewünschte Größe ein, indem Sie die bewegliche Vorderseite des Schuhs verschieben.
4. Blockieren Sie den Hebel, um die eingestellte Größe zu fixieren.



Hebel zum Blockieren



Größeneinstellung über einen Druckknopf, der sich an der Seite im unteren Bereich der Inliner befindet.

1. Lösen Sie die Klammern, die Klettverschlüsse und die Schnürsenkel, bevor Sie die gewünschte Größe einstellen.
2. Drücken Sie den Knopf.
3. Stellen Sie die gewünschte Größe ein, indem Sie die bewegliche Vorderseite des Schuhs verschieben.
4. Lassen Sie den Druckknopf los, um die ausgewählte Größe zu fixieren.



Größeneinstellung über einen Drehknopf auf der Rückseite des Schuhs.

1. Lösen Sie die Klammern, die Klettverschlüsse und die Schnürsenkel, bevor Sie die gewünschte Größe einstellen.
2. Verwenden Sie das Einstellrad, um die gewünschte Schuhgröße einzustellen.



DIE INLINER SIND IN FOLGENDEN SETS VERFÜGBAR: 2 IN 1, 3 IN 1, 4 IN 1,

WOBEI:

I. DAS 2 IN 1 SET EINE AUSTAUSCHBARE SCHLITTSCHUH-SCHIENE HAT.

Umbau vom Inliner zum Schlittschuh:

- A. Lösen Sie mit einem entsprechenden Inbusschlüssel die Schrauben, mit denen die Schiene befestigt ist.
- B. Entfernen Sie die Inline Schiene mit den Rollen.
- C. Setzen Sie die Kufe vom Schlittschuh ein.
- D. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.



II. DAS 3 IN 1 SET AUS INLINER, SCHLITTSCHUHEN UND ROLLSCHUHEN BESTEHT

Umbau des Inliner zum Rollschuh:

- A. Lösen Sie mit einem entsprechenden Inbusschlüssel die Schrauben, mit denen die Schiene befestigt ist.
- B. Nehmen Sie die Rollen heraus.
- C. Montieren Sie zwei lange Schrauben und das Distanzelement aus Kunststoff oder Stahl and eine Unterlegscheibe zwischen Rollen und Schiene.
- D. Versetzen Sie die Rollen.
- E. Ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.



Die Anleitung zum Umbau vom Inliner zu Schlittschuhen finden Sie unter Punkt I.

III. DAS 4 IN 1 SET AUS INLINER, SCHLITTSCHUHEN, ROLLSCHUHEN, TRISKATES BESTEHT.

So bauen Sie die Inliner zu den Triskates um:

- A. Lösen Sie mit einem entsprechenden Inbusschlüssel die hintere Schraube, mit der die Inline-Schiene befestigt ist.
- B. Nehmen Sie die beiden letzten Rollen heraus.
- C. Montieren Sie zwei lange Schrauben und das Distanzelement aus Kunststoff oder Stahl and eine Unterlegscheibe zwischen Rollen und Schiene.
- D. Montieren Sie die Rollen.
- E. Ziehen Sie die Befestigungsschraube fest.

Die Anleitung zum Umbau der Triskates zu Schlittschuhen finden Sie unter Punkt I.

Die Anleitung zum Umbau der Inliner zu Rollschuhen finden Sie unter Punkt II.



VERSCHLUSS

Die Inliner sind meistens mit einem der folgenden vier Verschlussarten ausgestattet:

- Zweiteilige Klammer
- Klammer mit einem Spannmekanismus
- Klettverschluss
- Schnürsenkel



Schließen einer Klammer mit einem Spannmekanismus:

A. Lösen Sie die Klammer, die sich an der Seite des Schuhs befindet.

B. Ziehen Sie den Riemen fest, bis der Schuh optimal an Ihren Fuß angepasst ist.

C. Schließen Sie die Klammer.

D. Um den Riemen zu lösen, drücken Sie auf das kleine schwarze Element in der Klammer (Bild A) oder drücken Sie die beiden Elemente, die sich an den Außenseiten der Klammer befinden, zusammen und schieben Sie sie nach unten (Bild B).



A. Element der Verschlusschnalle, das gedrückt werden sollte



B. Element der Verschlusschnalle, das nach unten gedrückt werden sollte

Schließen einer zweiteiligen Klammer:

A. Lösen Sie die Klammer, die sich an der Seite des Schuhs befindet.

B. Ziehen Sie den Riemen fest, bis der Schuh optimal an Ihren Fuß angepasst ist.

C. Um den Riemen zu lösen, drücken Sie die zweite Klammer ("Clip") am Ende des Gurtes.

D. Schließen Sie die Klammer.



Bremseinstellung für Modelle mit dieser Option:

1. Lösen Sie die Schrauben der Bremse mit dem dafür bestimmten Innensechskant, der im Lieferumfang enthalten ist.

2. Stellen Sie danach die gewünschte Höhe der Bremse vom Boden ein und ziehen Sie die Schrauben fest an.

3. Die obere Einstellung der Bremse dient zur Erhöhung der Höhe vom Boden.

4. Die untere Einstellung der Bremse dient zur Verringerung der Höhe vom Boden.

5. Die Bremse soll zwischen 7-17 mm eingestellt werden.



TIPPS ZUM FAHREN AUF INLINER

Ausgangsposition

Positionieren Sie Ihre Füße in Armbreite, so dass sie den Buchstaben V bilden (Fersen eng beieinander, Fußspitzen weit auseinander) und beugen Sie Ihre Knie leicht durch.

Losfahren

Richten Sie die Zehen des rechten Fußes nach außen und stoßen Sie sich mit dem linken Inliner ab. Heben Sie dann Ihr linkes Bein vom Boden ab und schieben Sie es nach vorne indem Sie sich mit dem rechten Inliner nach vorne abstoßen. Denken Sie daran, Ihren Schwerpunkt auf das vordere Bein zu verlagern.

Bremsen

Um die Geschwindigkeit zu verringern oder ganz anzuhalten, heben Sie die Vorderseite des Inliners leicht an und drücken Sie die Bremse auf den Boden. Denken Sie daran, den Schwerpunkt nach vorne zu verlagern und die Knie zu beugen.

Lenken mit den Inlineskates (Abbiegen):

Strecken Sie Ihr rechtes oder linkes Bein nach vorne (je nachdem, in welche Richtung Sie abbiegen möchten) und verlagern Sie Ihr gesamtes Körpergewicht auf dieses Bein, um die entsprechende Kurve zu fahren. Behalten Sie einen möglichst gleichen Abstand zwischen den Inlinern bei. Denken Sie auch an die richtige Körperhaltung - Ihre Füße, Knie und Schultern sollten in einer Linie sein.

INSTANDHALTUNG:

Die regelmäßige Wartung ist für eine sichere Fahrt mit den Inlineskates von entscheidender Bedeutung und verlängert zudem deren Lebensdauer. Es wird empfohlen, die Inlineskates nach jedem Gebrauch sorgfältig zu reinigen und zu trocknen. Entfernen Sie den Schmutz von der Schuh-Außenseite mit einem mit Wasser und Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Achten Sie jedoch darauf, dass während der Reinigung kein Wasser in die Lager oder Hülzen gelangt. Die Innenseite des Schuhs, die so genannte „Schuheinlage“, sollte nach jedem Gebrauch belüftet und gelegentlich vorsichtig mit einem milden Reinigungsmittel in Wasser gewaschen werden, um eine mögliche Entwicklung von Bakterien und Pilzen zu verhindern. Dieser Teil der Inliner sollte außerdem an einem trockenen und belüfteten Ort, fern von Heizkörpern und Sonnenlicht, getrocknet werden. Wischen Sie nach Beendigung der Fahrt die Rollen und die Inline-Schiene mit einem Tuch ab, um Schmutz zu entfernen.

Die Reinigung der Lager, sollte mit dem Ausbau der Rollen aus der Inline-Schiene beginnen. Danach werden die Staubpartikel mit einem Wattestäbchen vorsichtig vom Lager entfernt. Dies sollte sehr vorsichtig durchgeführt werden, damit kein Staub in die Lager gedrückt wird. Die Wattestäbchen sollten je nach Bedarf ersetzt werden. Wischen Sie die Lager anschließend mit einem Tuch ab. Während der Lagerreinigung sollte Sie auch daran denken, die Schiene mit einem Tuch abzuwischen, um eventuelle Staub-, Schmutz- und Rostspuren zu entfernen. Das gleiche gilt beim Umbau oder beim Austausch der Rollen.

Die Rollen sind an der Inline-Schiene mit Schrauben befestigt, die sich aber mit der Zeit lösen können. Daher ist es ratsam, deren Zustand hin und wieder zu überprüfen und bei Bedarf nachzuziehen. Scharfe Kanten, die durch den Gebrauch entstehen, sollten ebenfalls entfernt werden.

GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die verursacht werden durch:

Mechanische Beschädigungen, nicht sachgemäßen Gebrauch des Produktes, nicht ordnungsgemäße Lagerung, Reparaturen oder Wartung.

Reklamationen über Bauteile, die während der Fahrten auf den Inliner einem normalen Verschleiß unterliegen, wie z. B. Rollen, Lager, WERDEN NICHT ANERKANNT. Dieses Produkt ist nicht für akrobatische Fahrten und Extremsportarten (Springen über Hindernisse, Absprünge usw.) vorgesehen.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Der Verbraucher hat das Recht, eine Reklamation während der Garantiezeit einzureichen. Beschwerden sollten in dem Geschäft eingereicht werden, in dem das Produkt gekauft wurde. Die Inliner sollten komplett und mit der Verpackung und dem Kaufbeleg abgegeben werden.



IMPORTEUR

ABISAL SP. Z O.O.

ul. Św. Elżbiety 6, 41-905 Bytom, Poland,
www.abisal.pl

VERTRIEB DURCH

ABISTORE SPORT S.R.O

U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, ČESKÁ REPUBLIKA
www.abistore.cz

Hergestellt in China

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:	
Kod EAN:	
Data sprzedaży:	

WARUNKI GWARANCJI

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej: <https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

GUARANTEE CARD

Article name:	
EAN code:	
Date of sale:	

GUARANTEE TERMS

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
 - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
 - incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller.
The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY.

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:	
EAN kód:	
Datum prodeje:	

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje: skútr 24 měsíců, baterie po dobu 6 měsíců.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu),
 - reklamovaného produktu.
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi,
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování,
 - špatnou montáž a údržbu,
 - poškození a opotřebení součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost,
 - bylo do produktu neodborně zasaženo,
 - nebyla dodržena pravidla řádné údržby.
7. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
8. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
9. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
10. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.
11. V případě reklamace zboží prosím postupujte podle návodu na webových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího.
Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTIEKARTE

Artikelname:	
EAN-Code:	
Verkaufsdatum:	

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: Roller 24 Monate, Akku 6 Monate.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung, der beanstandeten Ware durch den Kunden respektiert.
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 90 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist.
9. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
10. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.
11. Um die Garantie zu beanspruchen, folgen Sie dem Reklamationsverfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

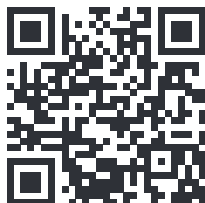
Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)



NOTATKI

NOTES / POZNÁMKY / ANMERKUNGEN

NILS[®]
NILSGROUP.COM



EN - IMPORTER / PL - IMPORTER / DE - IMPORTEUR:

ABISAL SP Z O.O.
UL. ŚW. ELŻBIETY 6, 41-905 BYTOM, POLAND
www.abisal.pl

CZ - DISTRIBUTOR:

ABISTORE SPORT S.R.O
U CIHELNY 230/3, 74801 HLUČÍN, ČESKÁ REPUBLIKA
www.abistore.cz
